

中华古典小说名著普及文库

歧路灯

[清] 李绿园 著
李颖 点校

上

ZHONGHUA BOOK COMPANY

中华书局

中华古典小说名著普及文库

歧路灯

清 李绿园 著

李颀点校

上

图书在版编目(CIP)数据

歧路灯/(清)李绿园著;李颖点校.

—北京:中华书局,2004

(中华古典小说名著普及文库)

ISBN 7-101-03540-X

I. 歧… II. ①李…②李… III. 章回小说

—中国—清代 IV. I242.4

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2002)第 055681 号

书 名 歧路灯(全二册)

原 著 者 (清)李绿园

整 理 者 李颖点校

责任编辑 宋凤娣

出版发行 中华书局

(北京市丰台区太平桥西里 38 号 100073)

<http://www.zhbc.com.cn>

E-mail: zhbc@zhbc.com.cn

印 刷 北京未来科学技术研究有限责任公司印刷厂

版 次 2004 年 6 月北京第 1 版

2004 年 6 月北京第 1 次印刷

规 格 787×960 毫米 1/32

印张 24 $\frac{3}{4}$ 字数 661 千字

印 数 1-3000 册

国际书号 ISBN 7-101-03540-X/1·445

定 价 36.00 元

《中华古典小说名著普及文库》(第二批)

出版说明

我国整理古典通俗小说的历史,大概应该从民国初年汪原放为上海亚东图书馆标点《水浒传》开始,至今已有八十多年了。尤其是近二十年,出版的古典通俗小说整理本,已不下上千种,几乎所有可以出版的通俗小说都已经整理出版了。但是,数量多并不等同于质量高。总体而言,通俗小说的整理本,有相当一部分的质量是不令人满意的。

我们认为,作为中国古代文化典籍的重要组成部分,古典通俗小说的整理也应该纳入古籍整理的工作之中,也必然要遵循古籍整理的学术规范。同时,在整理过程中,也理所当然地要尊重古典小说的文体特点。如果忽视了这两点,就必然会使得古典通俗小说的整理出版出现错误和混乱。

2001年,中华书局郑重推出《中华古典小说名著普及文库》(第一批),收录了三十种古典通俗小说,约请专家学者精心整理,为广大读者尤其是青少年读者提供一套错误较少、明确可读的小说读本。小说出版后,得到了广大读者、尤其是青少年读者的欢迎。现在,我们再次推出第二批共二十种古典通俗小说。两批共五十部小说,基本上涵括了中国古代通俗小说中的最优秀作品和各个时期、各个流派以及主要小说家的代表性作品。

我们的整理方法是:第一,精选底本和校本,进行严格的校勘,改正底本中的错误。第二,按照国家标准和当代读者的阅读习惯,认真标点并分段。第三,对于古典小说中大量存在的异体字、俗体字、方言字以及音借字,我们的处理原则是,既要尊重古典小说的特点,保存原貌,不致“失真”,又要照顾当代读者的习惯,不能造成理解上的误会、阅读上的混乱。

我们真诚地希望这套丛书能够得到广大读者的喜爱。同时,我们也将时刻抱着虔敬的心情,祈盼大家的指正。

中华书局编辑部 2002.7.

训诫子弟之理学书

——《歧路灯》

清代乾隆十三年(1748),在被称为“中州理学名区”的河南宝丰县,一个四十多岁的举人,对坊间流行的所谓“四大奇书”极为不满,认为那些都是惑世诬民、海淫海盗之作。他决定动手写一部能够“感发人之善心,惩创人之逸志”的与众不同的小说,并命名为《歧路灯》。这个举人,名叫李绿园。

李绿园(1707—1790),本名海观,字孔堂,号绿园,就是河南宝丰县人。他出身在一个书香门第,祖父、父亲都是秀才。他从小就学于祖父李玉琳,三十岁时中了举人。此后三次参加会试,都失利而归,始终未中进士。他四十二岁时开始写《歧路灯》,一写就是八年,五十岁时因出仕而辍笔。此后李绿园舟车海内,宦游近二十年,其间当过一任贵州印江知县。李绿园六十八岁时辞官回乡,重操旧业,续写小说,至乾隆四十二年(1777)终于完稿。《歧路灯》的写作,前后历时近三十年。晚年的李绿园随儿子住在北京。李绿园是个学问博洽见识通达的学者,他的著作还有《绿园文集》、《绿园诗钞》、《拾摭集》等。但真正使他名闻后世、受人重视的,恰恰不是因为他的学问,而是因为他的小说。

《歧路灯》篇章漫长,达108回,写的是一个宦门弟子如何堕落败家,又如何改过自新、重光门第的故事。谭绍闻之父谭孝移悉心教子,临终前留下“用心读书,亲近正人”的遗言。父亲死后,谭绍闻在母亲王式的娇惯纵容和帮闲夏逢若、妓女红玉的引诱下,玩画眉,狎妓女,下赌场,惹官司,以致家产败尽。走投无路之时,方才悔悟。在族兄谭绍衣的引导下,在朋友、义仆的规劝下,改过自新,中副车,立军功,蒙天子召见,选为知县,家道复兴。

就题材和内容而言,《歧路灯》可以被认为是一部教育小说。该书真实地描写了谭绍闻堕落和自新的全过程,系统地表现出家庭和社会的环境以及各种力量对青年的影响,坏的

一方是如何引诱腐蚀他的,好的一方又是如何挽救教育他的。通过这个故事,作者劝诫世人教子要严,延师要正,交友要慎。而书中谭孝移的临终遗言“用心读书,亲近正人”这八个字,则是小说的主旨,堪称封建时代教育子弟的指路明灯。

从小说创作的角度来看,李绿园是本着一种写实的精神来写这部小说的。同时,作为一个学问博洽、练达世情的通儒,李绿园又有足够的能力和见识来写实,因此《歧路灯》就表现出历来被人称道的以下特点:一是小说真实地描绘了中国十八世纪社会生活的风貌。城市乡村,世宦商家,市井学塾,赌场妓院,无不写到;豪族大贾,胥吏赌徒,儒生学子,僧尼经纪,无不刻画。从中,我们不但可以看到当时人们的生活实景,更能了解到他们的所思所想和心理状态。可以说,《歧路灯》为我们提供了许多宝贵的社会史的材料,具有很高的认识价值。二是小说塑造了一大批个性鲜明的人物形象。如溺爱护短、处事不明的母亲王氏,任性爱财、贪图享乐的继室巫翠姐,油滑谄媚、五毒俱全的帮闲夏逢若,不学无术、鄙陋懒惰的塾师侯冠玉,以及正直豪爽的盛希侨,迂腐自私的惠养民,精明干练的王隆吉,狠恶下作的张绳祖,写来都穷形尽相,情态毕露。而对于主人公谭绍闻,则令人信服地写出了他几次反复的曲折经历和心理斗争,人物刻画得十分真实。

《歧路灯》一直被人诟病的一点,是小说具有浓重的道学味。李绿园本身就是一个道学先生,信奉的就是正统的纲常礼教。所以,在小说中,他也忍不住要喋喋不休地讲经布道,实在令读者生厌。这也从客观上削弱了小说本该具有的艺术感染力。

《歧路灯》完成以后并未付梓印行,而是以抄本形式主要在河南地区流传,在清代并没有多少影响。直到1924年洛阳才有清义堂石印本。以后又得到了冯友兰、朱自清等著名学者的推荐,《歧路灯》才渐渐为人所知,并得到了系统的研究,人们才逐步认识到这部优秀的长篇小说的价值。

中华书局编辑部 2002.8.

目 录

上 册

第 一 回

念先泽千里伸孝思 虑后裔一掌寓慈情…………… 1

第 二 回

谭孝移文靖祠访友 娄潜斋碧草轩授徒…………… 8

第 三 回

王春宇盛饌延客 宋隆吉鲜衣拜师…………… 15

第 四 回

孔谭二姓联姻好 周陈两学表贤良…………… 23

第 五 回

慎选举悉心品士 包文移巧词渔金…………… 32

第 六 回

娄潜斋正论劝友 谭介轩要言叮妻…………… 40

第 七 回

读画轩守候翻子史 玉衡堂膺荐试经书…………… 47

第 八 回

王经纪糊涂荐师长 侯教读偷惰纵学徒…………… 61

第 九 回

柏永龄明君臣大义 谭孝移动父子至情…………… 69

第 十 回

谭忠弼覲君北面 娄潜斋偕友南归…………… 75

第 十 一 回

盲医生乱投药剂 王姪奶劝请巫婆…………… 88

第 十 二 回

谭孝移病榻嘱儿 孔耘轩正论匡婿…………… 97

第 十 三 回

薛婆巧言鬻婢女 王中屈心挂画眉…………… 104

第 十 四 回

碧草轩父执说论 崇有斋小友巽言…………… 109

第十五回

盛希侨过市遇好友 王隆吉夜饮订盟期…………… 115

第十六回

地藏庵公子占兄位 内省斋书生试赌盆…………… 123

第十七回

盛希侨酒闹童年友 谭绍闻醉哄孀妇娘…………… 130

第十八回

王隆吉细筹悦富友 夏逢若猛上厕新盟…………… 137

第十九回

绍闻诡谋狎婢女 王中危言杜匪朋…………… 144

第二十回

孔耘轩暗沉腹中泪 盛希侨明听耳旁风…………… 150

第二十一回

夏逢若酒后腾邪说 茅拔茹席间炫艳童…………… 156

第二十二回

王中片言遭虐斥 绍闻一诺受梨园…………… 161

第二十三回

阎楷思父归故里 绍闻愚母比顽童…………… 167

第二十四回

谭氏轩戏箱优器 张家祠妓女博徒…………… 174

第二十五回

王中夜半哭灵柩 绍闻楼上吓慈帏…………… 180

第二十六回

对仆人誓志永改过 诱盟友暗计再分肥…………… 185

第二十七回

盛希侨豪纵清赌债 王春宇历练进劝言…………… 191

第二十八回

谭绍闻锦绣娶妇 孔蕙娘栗枣哺儿…………… 196

第二十九回

皮匠炫色攫利 王氏舍金护儿…………… 201

第三十回

谭绍闻护脸揭息债 茅拔茹赖箱讼公庭…………… 206

第三十一回

茅戏主藉端强口 荆县尊按罪施刑·····	217
第三十二回	
慧娘忧夫成郁症 王中爱主作逐人·····	222
第三十三回	
谭绍闻滥交匪类 张绳祖计诱赌场·····	228
第三十四回	
管贻安作骄呈丑态 谭绍闻吞饵得胜筹·····	238
第三十五回	
谭绍闻赢钞夸母 孔慧娘款酌匡夫·····	244
第三十六回	
王中片言箴少主 夏鼎一诺赚同盟·····	250
第三十七回	
盛希侨骄态疏盟友 谭绍闻正言拒匪人·····	256
第三十八回	
孔耘轩城南访教读 惠人也席间露腐酸·····	263
第三十九回	
程嵩淑擎酒评知己 惠人也抱子纳妻言·····	270
第四十回	
惠养民私积外胞兄 滑鱼儿巧言诳亲姊·····	275
第四十一回	
韩节妇全操殉母 惠秀才亏心负兄·····	286
第四十二回	
兔儿丝告乏得银惠 没星秤现身说赌因·····	292
第四十三回	
范尼姑爱贿受暗托 张公孙哄酒圈赌场·····	297
第四十四回	
鼎兴店书生遭困苦 度厄寺高僧指迷途·····	304
第四十五回	
忠仆访信河阳驿 赌奴撒泼萧墙街·····	314
第四十六回	
张绳祖交官通贿嘱 假李逵受刑供赌情·····	321
第四十七回	
程县尊法堂训诲 孔慧娘病榻叮咛·····	329

第四十八回

谭绍闻还债留尾欠 夏逢若说媒许亲相…………… 336

第四十九回

巫翠姐庙中被物色 王春字楼下说姻缘…………… 343

第五十回

碧草轩公子解纷 醉仙馆新郎召辱…………… 350

第五十一回

入匪场幼商殒命 央乡宦赌棍画谋…………… 357

第五十二回

谭绍闻入梦遭严谴 董县主受贿徇私情…………… 368

第五十三回

王中毒骂夏逢若 翠姐怒激谭绍闻…………… 375

下 册

第五十四回

管贻安骂人遭辱 谭绍闻买物遇赃…………… 383

第五十五回

奖忠仆王象荃匍匐谢字

报亡友程嵩淑慷慨延师…………… 391

第五十六回

小户女撻舌阻忠仆 大刁头吊诡沮正人…………… 397

第五十七回

刁棍屡设圈鸟网 书愚自投醉猩盆…………… 405

第五十八回

虎兵丁赢钱肆假怒 姚门役高座惹真羞…………… 411

第五十九回

索赌债夏鼎乔关切 救缢死德喜见幽灵…………… 418

第六十回

王隆吉探亲筹赌债 夏逢若集匪遭暗羞…………… 425

第六十一回

谭绍闻仓猝谋葬父 胡星居肆诞劝迁茔…………… 432

第六十二回

程嵩淑博辩止迁葬 盛希侨助丧送梨园…………… 441

第六十三回	谭明经灵柩入土 娄老翁良言匡人·····	450
第六十四回	开赌场打钻获厚利 奸嫖妇逼命赴绞桩·····	459
第六十五回	夏逢若床底漏咳 边明府当堂扑刑·····	471
第六十六回	虎镇邦放泼催赌债 谭绍闻发急叱富商·····	482
第六十七回	杜氏女撒泼南北院 张正心调护兄弟情·····	487
第六十八回	碧草轩谭绍闻押券 退思亭盛希侨说冤·····	496
第六十九回	厅檐下兵丁气短 杯酒间门客畅谈·····	503
第七十回	夏逢若时衰遇厉鬼 盛希侨情真感讼师·····	510
第七十一回	济宁州财心亲师范 补过处正言训门徒·····	518
第七十二回	曹卖鬼枉设迷魂局 谭绍闻幸脱埋人坑·····	527
第七十三回	炫干妹狡计索贖 谒父执冷语冰人·····	537
第七十四回	王春宇正论规姊 张绳祖卑辞赚朋·····	546
第七十五回	谭绍闻倒运烧丹灶 夏逢若秘商铸私钱·····	554
第七十六回	冰梅婉转劝家主 象荇愤激殴匪人·····	562
第七十七回	巧门客代筹庆贺名目 老学究自叙学问根源·····	570
第七十八回	锦屏风办理文靖祠 庆贺礼排满萧墙街·····	580
第七十九回		

淡如菊仗官取羞 张类村昵私调谑·····	585
第 八 十 回	
讼师婉言劝绍闻 奴仆背主投济宁·····	591
第八十一回	
夏鼎画策鬻坟树 王氏抱悔哭墓碑·····	597
第八十二回	
王象荃主仆谊重 巫翠姐夫妇情乖·····	601
第八十三回	
王主母慈心怜仆女 程父执侃言谕后生·····	605
第八十四回	
谭绍闻筹偿生息债 盛希侨威慑滚算商·····	611
第八十五回	
巫翠姐忤言冲姑 王象荃侃论劝主·····	617
第八十六回	
谭绍衣寓书发鄞县 盛希侨快论阻荆州·····	622
第八十七回	
谭绍闻父子并试 巫翠姐婆媳重困·····	628
第八十八回	
谭绍衣升任开归道 梅克仁伤心碧草轩·····	633
第八十九回	
谭观察叔侄真谊 张秀才兄弟至情·····	638
第 九 十 回	
谭绍衣命题含教恩 程嵩淑观书申正论·····	643
第九十一回	
巫翠姐看孝经戏谈狠语	
谭观察拿匪类曲全生灵·····	651
第九十二回	
观察公放榜重族情 簪初童受书动孝思·····	656
第九十三回	
冰梅思嫡伤幽冥 绍闻共子乐芹泮·····	661
第九十四回	
季刺史午夜筹荒政 谭观察斜阳读墓碑·····	667
第九十五回	

赴公筵督学论官箴 会族弟监司述家法·····	673
第九十六回	
盛希侨开楼发藏板 谭绍闻入闺中副车·····	683
第九十七回	
阎楷谋房开书肆 象荃掘地得窖金·····	689
第九十八回	
重书贾苏霖臣赠字 表义仆张类村递呈·····	696
第九十九回	
王象荃医子得奇方 盛希侨爱弟托良友·····	701
第一百回	
王隆吉怡亲庆双寿 夏逢若犯科遣极边·····	708
第一百一回	
盛希瓊触忿邯郸县 娄厚存探古赵州桥·····	715
第一百二回	
书经房冤鬼拾卷 国子监胞兄送金·····	722
第一百三回	
王象荃赴京望少主 谭绍衣召见授兵权·····	728
第一百四回	
谭贡士筹兵烟火架 王都堂破敌普陀山·····	736
第一百五回	
谭绍闻面君得恩旨 盛希瓊饯友赠良言·····	743
第一百六回	
谭念修爱母偃病榻 王象荃择婿得东床·····	750
第一百七回	
一品官九重受命 两姓好千里来会·····	757
第一百八回	
薛全淑洞房花烛 谭簧初金榜题名·····	763

第一回

念先泽千里伸孝思 虑后裔一掌寓慈情

话说人生在世，不过是成立、覆败两端，而成立、覆败之由，全在少年时候分路。

大抵成立之人，姿禀必敦厚，气质必安详，自幼家教严谨，往来的亲戚，结伴的学徒，都是些正经人家，恂谨子弟。譬如树之根柢，本来深厚，再加些滋灌培植，后来自会发荣畅茂。若是覆败之人，聪明早是浮薄的，气质先是轻飘的，听得父兄之训，便似以水浇石，一毫儿也不入；遇见正经老成前辈，便似坐了针毡，一刻也忍受不来；遇着一班狐党，好与往来，将来必弄的一败涂地，毫无救医。

所以古人留下两句话：“成立之难如登天，覆败之易如燎毛。”言者痛心，闻者自应刻骨。其实父兄之痛心者，个个皆然，子弟之刻骨者，寥寥罕觐。

我今为甚讲此一段话？只因有一家极有根柢人家，祖、父都是老成典型，生出了一个极聪明的子弟。他家家教真是严密齐备，偏是这位公郎，只少了遵守两个字，后来结交一千匪类，东扯西捞，果然弄的家败人亡，上天无路，入地无门。多亏他是个正经有来头的门户，还有本族人提拔他；也亏他良心未尽，自己还得些耻字、悔字的力量，改志换骨，结果也还到了好处。要之，也把贫苦熬煎受够了。

这话出于何处？出于河南省开封府祥符县萧墙街。这人姓谭，祖上原是江南丹徒人。宣德年间有个进士，叫谭永言，做了河南灵宝知县，不幸卒于官署，公子幼小，不能扶柩归里。多蒙一个幕友，是浙江绍兴山阴人，姓苏名簠簠，表字松亭，是个有学问、有义气的朋友。一力担承，携夫人、公子到了祥符，将灵宝公薄薄的宦囊，替公子置产买田，分毫不染；即葬灵宝公于西门外一个大寺之后，刊碑竖坊。因此，谭姓遂寄籍开祥。这也是宾主在署交好，生死不负。又向别处另理砚田，时常到省城照看公子。

这公子取名一字叫谭孚，是最长厚的。孚生葵向。葵向生诵。诵生一子，名唤谭忠弼，表字孝移，别号介轩。忠弼以上四世，俱是书香相继，列名胶庠。

到了谭忠弼，十八岁入祥符庠，二十一岁食饩，三十一岁选拔贡生。为人端方耿直，学问醇正。下了几次乡试，屡蒙房荐，偏为限额所遗。这谭孝移也就渐辍举业，专一在家料理，惟作诗会文，依旧留心。相处了几个朋友，一个叫娄昭，字潜斋，府学秀才；一个叫孔述经，字耘轩，嘉靖乙酉副车；一个县学秀才，叫程希明，字嵩淑；一个苏霈，字霖臣；一个张维城，字类村，俱是祥符优等秀才。都是些极正经有学业的朋友。花晨月夕，或作诗，或清谈，或小饮，每月也有三四遭儿。一时同城朋友，也还有相会的，惟此数人尤为相厚。至于学校绅衿中，也还有那些比匪的，都敢望而不敢即。

却也有笑其迂板，指为古怪的。有诗为证：

同侪何必不兼收？把臂总因臭味投；

匪类欲亲终自远，原来品地判薰莸。

却说谭孝移自幼娶周孝廉女儿，未及一年物故。后又续弦于王秀才家。这王氏比孝移少五岁，夫妇尚和好。只因生育不存，子息尚艰。到了四十岁上，王氏又生一子，乳名叫端福儿，原是五月初五日生的。果然面似满月，眉目如画，夫妇甚是珍爱。日月迁流，这端福儿已七岁了，虽未延师受业，父亲口授《论语》、《孝经》，已大半成诵。

这孝移宅后，有一大园，原是五百金买的旧宦书房，约有四五亩大。孝移又费二百余金，收拾正房三间，请程嵩淑题额为“碧草轩”。厢房，厨房，茶灶，药栏，以及园丁住宅俱备。封了旧宦正门，另开角门，与宅子后门相对，只横隔一条胡同儿。这孝移每日在内看书，或一二知己商诗订文，看园丁蔡湘灌花剔蔬。端福儿也时常跟来玩耍，或认几行字，或读几首诗，或说一两宗故事。这也称得个清福无边。

忽一日，孝移在轩上看书，只见家人王中，引着一个人，像远来模样，手中拿着一封书。见了孝移，磕下头去，说道：“叩太爷安。”磕了三个头，起来，说道：“小的是丹徒县爷家下人，

小的大爷差小的下书来的。”孝移一时还不明白。

那人将书呈上，孝移开了封头，取出内函，只见上面写着：

宜宾派愚侄绍衣顿首叩禀鸿胪叔大人膝前万安。敬禀者：吾家祖居丹徒，自宋逮今，二十余世矣。前灵宝公宦游豫土，遂而寄籍夷门。邑姻有仕于中州者，知灵宝公至叔大人，已传四世。植业豫会，前光后裕，此皆我祖宗培遗之深厚也。愚侄忝居本族大宗，目今族谱，逾五世未修，合族公议，续修家牒。特以叔大人一支远寄中土，先世爵谥、讳字、行次，无由稽登，特遣一力诣禀。如叔大人果能南来，同拜祖墓，共理家乘，合族举为深幸。倘不能亲来，祈将灵宝公以下四世爵秩、名讳、行次，详为缮写，即付去力南携，以便编次。并将近日桂兰乳讳，各命学名开示，庶异日不致互异。木本之谊，情切！情切！顺候合家泰吉。外呈绫缎表里四色，螺匙二十张，牙箸二十双。宣德后家刻六种，卷帙浩繁累重，另日专寄。临禀不胜依恋之至！ 嘉靖□年□月□日 侄绍衣载叩

原来谭姓本族，在丹徒原是世家，随宋南渡，已逾三朝。明初有兄弟二人，长做四川宜宾县令，次做鸿胪寺正卿，后来两房分派，长门称宜宾房，次门称鸿胪房。此皆孝移素知，但不知丹徒族人近今如何。

及阅完来书，方晓得丹徒谋修族谱，不胜欢喜。便叫王中道：“你可引江南人到前院西厢房住。不必从胡同再转大街，这是自家家里人，即从后角门穿楼院过去。对账房阎相公说，取出一床铺盖，送到西厢房去。一切脚户头口，叫阎相公发落。”

孝移吩咐已毕，即将案上看的书史合讠，叫蔡湘锁了书房门，手中拿着来书，喜孜孜到家中。对王氏说道：“江南老家侄子差人下书，你吩咐赵大儿速备饭与来人吃。”便到前厅叫道：“丹徒来人呢？”只见那人从厢房出来，早换了风尘衣服，擎着毡包，说道：“这是小的大爷孝敬太爷的土物。”孝移道：“我们叔侄虽是三世不曾见面，本是一家，何必这样费心。”那人道：“孝敬太爷，聊表寸心。”孝移命德喜儿接了，便问道：“你叫什么名子？”那人道：“小的叫梅克仁。”孝移道：“你远来千里，辛

苦,辛苦。且去将息。”梅克仁退身进厢房去讫。自有王中照看,不必细说。

孝移回转身来,德喜儿擎毡包相随,进后院来。王氏迎着问道:“那里来了这个人,蛮腔蛮调的?”孝移道:“是丹徒老家的。”德喜儿道:“这毡包俱是送咱家的东西。”王氏道:“拿来我看看。”孝移道:“还要到祠堂里告禀。”

即叫王氏取出钥匙,递于小厮,开了祠堂门。孝移洗了手脸,把江南来物摆在香案上,掀开帘帏桶,拈香跪下,说道:“此是丹徒侄子,名唤绍衣,送来东西。”遂将来书望神主细念一遍,不觉扑簌簌的落下泪来。密祝道:“咱家四世不曾南归,儿指日要上丹徒拜墓修谱,待择吉登程,再行禀明。”磕头起来,将门锁了。

午饭后,复到前厅,端福儿也跟出来,站在旁边。孝移道:“来人饭完不曾?”只见梅克仁早上厅来,道:“小的饭吃过。”因向端福儿道:“这是相公吗?”孝移道:“是。”梅克仁便向前抱将起来,说道:“与南边大爷跟前小相公,像是一般岁数。”孝移道:“你大爷多少岁数?”克仁道:“今年整三十岁。相公八岁,今年才上学读书哩。”孝移道:“去年《齿录》,有个谭溯泗是谁?”克仁道:“那是东院的四老爷。小的这院大爷,是书上那个名子。”孝移道:“发过不曾?”克仁道:“小的这院大爷,是十七岁进学,已补了廪。现从宋翰林读书。小相公另有个先生。”

孝移点点头,又说道:“这里是五世单传,还不曾到老家去。我素日常有此心,要上丹徒,一者丁忧两次,还有下场事体,二者也愁水旱路程。你如今多住几日,我安插家务明白,要同你南去。”克仁道:“小的来时,我大爷早有此意。”

克仁说话中间,看见小主人形容端丽,便道:“小的抱相公街上走走。”孝移道:“轻易不曾叫他上街,改日熟了,你引他到后书房走走罢。”克仁道:“小的在家里,每日引小相公上学下学惯了,今日看见这位少爷,只想抱去大门外站站。”孝移道:“街上人乱,门上少立便回。”克仁抱起端福儿,果然在门楼下片时便归。到了厅上,端福自回后宅去讫。

又住了七八日,克仁禀催起身。孝移叫王中向账房取了